

Marzo 2006

TÍTULO

Botellas para el transporte de gas

Inspecciones y ensayos periódicos de las botellas para gas de acero sin soldadura

Transportable gas cylinders. Periodic inspection and testing of seamless steel gas cylinders.

Bouteilles à gaz transportables. Contrôles et essais périodiques des bouteilles à gaz sans soudure en acier.

CORRESPONDENCIA

Esta 1ª modificación es la versión oficial, en español, de la Norma Europea EN 1968:2002/A1 de octubre de 2005.

OBSERVACIONES

Esta 1ª modificación complementa y modifica a la Norma UNE-EN 1968 de enero de 2003.

ANTECEDENTES

Esta modificación ha sido elaborada por el comité técnico AEN/CTN 62 *Bienes de Equipo Industriales y Equipos a Presión* cuya Secretaría desempeña BEQUINOR.

Editada e impresa por AENOR
Depósito legal: M 12923:2006

© AENOR 2006
Reproducción prohibida

LAS OBSERVACIONES A ESTE DOCUMENTO HAN DE DIRIGIRSE A:

AENOR

C Génova, 6
28004 MADRID-España

Asociación Española de
Normalización y Certificación

Teléfono 91 432 60 00
Fax 91 310 40 32

5 Páginas

Grupo 3

ICS 23.020.30

Versión en español

**Botellas para el transporte de gas
Inspecciones y ensayos periódicos de las botellas para gas de acero sin soldadura**

Transportable gas cylinders. Periodic inspection and testing of seamless steel gas cylinders.

Bouteilles à gaz transportables. Contrôles et essais périodiques des bouteilles à gaz sans soudure en acier.

Ortsbewegliche Gasflaschen. Wiederkehrende Prüfung von nahtlosen Gasflaschen aus Stahl.

Esta modificación A1 a la Norma Europea EN 1968:2002 ha sido aprobada por CEN el 2005-08-26. Los miembros de CEN están sometidos al Reglamento Interior de CEN/CENELEC que define las condiciones dentro de las cuales debe adoptarse, sin modificación, la norma europea como norma nacional.

Las correspondientes listas actualizadas y las referencias bibliográficas relativas a estas normas nacionales, pueden obtenerse en el Centro de Gestión de CEN, o a través de sus miembros.

Esta modificación existe en tres versiones oficiales (alemán, francés e inglés). Una versión en otra lengua realizada bajo la responsabilidad de un miembro de CEN en su idioma nacional, y notificada al Centro de Gestión, tiene el mismo rango que aquéllas.

Los miembros de CEN son los organismos nacionales de normalización de los países siguientes: Alemania, Austria, Bélgica, Chipre, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, Suecia y Suiza.

CEN
COMITÉ EUROPEO DE NORMALIZACIÓN
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung
CENTRO DE GESTIÓN: Rue de Stassart, 36 B-1050 Bruxelles

© 2005 Derechos de reproducción reservados a los Miembros de CEN.

PRÓLOGO

Esta norma europea (EN 1968:2002/A1:2005) ha sido elaborada por el Comité Técnico CEN/TC 23 *Botellas para el transporte de gas*, cuya Secretaría desempeña BSI.

Esta modificación a la Norma Europea EN 1968:2002 debe recibir el rango de norma nacional mediante la publicación de un texto idéntico a la misma o mediante ratificación antes de finales de abril de 2006, y todas las normas nacionales técnicamente divergentes deben anularse antes de finales de abril de 2006.

De acuerdo con el Reglamento Interior de CEN/CENELEC, están obligados a adoptar esta norma europea los organismos de normalización de los siguientes países: Alemania, Austria, Bélgica, Chipre, Dinamarca, Eslovaquia, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Hungría, Irlanda, Islandia, Italia, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Malta, Noruega, Países Bajos, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, Suecia y Suiza.

1 MODIFICACIÓN AL CAPÍTULO 1 OBJETO Y CAMPO DE APLICACIÓN

Se sustituye la nota existente después del primer párrafo por la siguiente:

NOTA – Siempre y cuando sea posible, esta norma europea puede aplicarse también a botellas de menos de 0,5 l de capacidad de agua y tubos de hasta 3 000 l de capacidad de agua.

AENOR Asociación Española de
Normalización y Certificación

Dirección C Génova, 6
28004 MADRID-España

Teléfono 91 432 60 00

Fax 91 310 40 32

AENOR AUTORIZA EL USO DE ESTE DOCUMENTO A CENTRO DE BUCEO PUERTO JAVEA CBCV